

Mit dem Schiff über die Wiese fahren

In **ERMLAND-MASUREN** werden Schiffe über Grashügel gezogen. Der Oberlandkanal mit seinen technischen Meisterleistungen lockt seit jeher Touristen an – nun kann man ihn wieder an einem Stück befahren.



Weiße Flotte auf Schienen: Am Oberlandkanal werden Schiffe in einem Wagen den Hang hinaufgezogen – angetrieben von Wasserkraft. Foto: Zegluga Ostródzko-Elblaska/polen.travel/dpa-tmn

BU CZYNI EC. Schiffe, die auf Schienen einen Grashügel hinaufrollen: Dafür ist der Oberlandkanal im Norden Polens bekannt. Fünf solcher Rollberge, auf denen Schiffe in einem Wagen mit Hilfe von Seilen gezogen werden, gibt es dort. Angetrieben werden die Wagen von Wasserkraft.

Urlauber können auf dem Kanal von Ende April bis Anfang Oktober Ausflugsfahrten von einer bis vier Stunden Länge mit den Schiffen der Weißen Flotte machen und dabei auf einigen der angebotenen Routen auch über diese Neigungsebenen rollen.

IN 11 STUNDEN DURCH DEN GESAMTEN KANAL

Wer einen Tag Zeit hat, kann den gesamten Kanal abfahren: Die

Fahrten von Elblag (Elbing) nahe der Ostsee bis nach Ostróda (Osterode) werden erstmals seit 15 Jahren wieder von der Weißen Flotte angeboten, schreibt das polnische Fremdenverkehrsamt. Elf Stunden braucht das Schiff für die gut 80 Kilometer und passiert dabei neben den fünf Rollbergen auch vier Schleusen. Dabei überwindet es insgesamt 100 Höhenmeter.

Angeboten wird die Fahrt diesen Sommer zunächst einmal monatlich je einmal hin und am Tag danach retour. Die Kosten liegen bei umgerechnet rund 70 Euro (299 Złoty) für Erwachsene für eine Fahrt. Wer im Anschluss mit dem Bus zurück zum Ausgangspunkt will, zahlt rund 15 Euro (65 Złoty). Neben der Weißen Flotte bietet auch das Unternehmen Statkiem po trawie (deutsch: „Mit dem Schiff über

die Wiese“) Fahrten auf dem Kanal an – allerdings nicht über die gesamte Länge.

VON LAND AUS DIE RAMPEN BESTAUNEN

Wer nicht aufs Wasser möchte und einfach so einmal sehen will, wie ein Schiff über die Wiese zu gleiten scheint: Am besten lasse sich der Mechanismus vom Ufer aus im Örtchen Buczyniec beobachten, rät das Fremdenverkehrsamt.

Dort steht auch ein Museum zur Technik und Geschichte des Kanals, der Mitte des 19. Jahrhunderts erbaut wurde. Ursprünglich für den Transport von Holz und Getreide aus dem Landesinneren zur Ostsee angelegt, wird er seit dem Ende des Ersten Weltkriegs vorwiegend für den Tourismus genutzt. **DKA**

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See! Finnhütten und FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

Gemüt. FeHa nahe See bei Neustrelitz 2 Pers. inkl. Ruderboot, Tischtennis, Fahrräder, WLAN, ☎ 0176-63782275

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll. Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35Äp.P., Kindererm., Pension Prill, Inh. Uwe Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg, Tel. 038426 / 20405

Zwischen Plauer See u. Müritz, familiengeführtes Landhotel direkt a. See. ☎039924-7030, gashaus-am-see.com

SÄCHSISCHE SCHWEIZ

01814 Reinhardtswald, DZ/F ab 45 €/P. 4 Ü/HP 234 €/P/DZ, 6 Ü/HP 339 €/P./DZ, pension-goldener-anker.de, 035028-81179, Pension Goldener Anker, Hauptstr. 55b, Inh. Michael Wunderlich

ZITTAUER GEBIRGE

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 Ü/F ab 320€ p.P., Kinderrabatt bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎ 035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

Oybin Pension Klette 4/5/6 o. 7Ü mit Frühstück ab 187€/P, 035844-72431, HP möglich, www.klette-oybin.de

HARZ

Hotel Wolfsmühle HOTEL • RESTAURANT • CAMPING
Inh. D. Hempel
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain
Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage" ab 325,-€
5 Nächte im DZ mit HP
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

BAD GRUND (37539) Hausabh. mgl.: 3Ü/HP 139 €; 6Ü/HP 265 € p.P.; Zi. TV/Bik-Terr; Pens. Jägerbrunnen (Boender, v. Eichendorffstr. 14) 05327/ 2230

SPREEWALD



HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmbad
☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de
DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎ 07773-1318

BAYERISCHER WALD

Reiter - Paradies Natur pur erleben auf dem Rücken der Pferde o. zu Fuß, tägl. geführte Ausritte, Anfänger sowie satte Reiter. Wir vermieten Gästezimmer, FWs & FeHs, ☎ 09903/617 www.reiterhof-habereder.de

Sommer im Bayerischen Wald! Hotel "Ferien - vom - Ich", 94362 Neukirchen, Biergarten, Hallenbad, Sauna, ☎09961-9500, www.hfvi.de, info@hfvi.de

Seniorenservice Individual-Reisen ganzjährig mit Abholung von zu Hause, auch für leicht Behinderte. Heute Buchen - Morgen Reisen Tel.: 0391/4089249

REISE/TOURISTIK

REISEVERANSTALTER



Spar-Luchs - Special im Harz

Gaumenfreuden • Entertainment • Wellness • Erlebnisse und vieles mehr!

- 7 Tage Familienurlaub im Hasseröder Burghotel in Wernigerode
- 7 Tage / 6 Übernachtungen Vollpension plus inkl. Getränkeauswahl zu den jeweiligen Mahlzeiten im Restaurant „Burghof“
- 6x Frühstück, Mittag- und Abendessen vom großzügigen Buffet
- Wohlfühl- und Erlebnispaket mit tollen Inklusivleistungen (u.a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels, u. v. m.)
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- Wertgutschein Hotel-Shop
- Eintritt in das Luftfahrtmuseum Wernigerode

Jetzt bis zu **45% Vorteil!**

Ihr Komplettpreis

Angebot gültig im Zeitraum bis 20.12.26

je Erw. im DZ **600,- €**

Kinder 5-15J stark ermäßigt, Kinder 0-4J kostenfrei.

BURGHOTEL WERNIGERODE GMBH & CO. KG - LANGER STIEG 62 - 38855 WERNIGERODE - TEL +49 (0)39 43 / 51 64-0 - WWW.HASSEROEDER-BURGHOTEL.DE

REISEMARKT EUROPA

POLEN

Erholen Sie sich im malerischen Bad Flinsberg im Isergebirge und genießen Sie entspannte Urlaubstage nur für Erwachsene. Komfortable Zimmer, leckere regionale Küche sowie Wellness & Spa sorgen für einen unvergesslichen Aufenthalt. Kostenloser Abholservice ab einer Reservierung für 4 Personen möglich. 7Ü – 449€/14Ü – 799€ mit HP und 10 Anwendungen. Hotel "Stary Zdrój" Bad Flinsberg ☎0048757816501

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Last Minute Juli mit Hund, Fischland Darß, charmantes FeHa in Traumlage. ☎ 0152-53945395, www.ferienhaus-seepferdchen-ribnitz.de

HANSE SAIL Urlaub Warnemünde! Zi. mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm ☎ 0172-7957991

PREROW - FEWO's ab 40€ f. 2 Pers., Juni, Juli, August noch frei!! Fam.frdl., ruhige Lage. ☎ 038233-60829

Dahme/Ostsee, Ferien-Bungalow, 2 SZ, 5 Gehminuten zum Strand, noch freie Termine 2026! ☎ 04822-5127

OSTSEEBAD RERIK! Strandhafe FEWO für 2 Personen ☎038296-74869 www.ferienhaus-heidrun.de

Sommerangebot! 2 P., 6 Ü/DZ 360€, Frühst. zubuchbar, 9.50€ p.P., 15 min bis Warnemünde. Hotel "Uns Voß-Hüsung", Reuterstr. 22, 18211 Bargeshagen, Inh. Axel Voß ☎ 038203-63384

Ostsee, Nähe Kühlungsborn, gemütl. FeWos/Häuser zu verm., 2-5 Personen. ☎ 05402-2744 oder 0172-5214551 www.dibos-fewo-ostsee.de

RÜGEN

Urlaub auf Rügen! strandn. Bungalows mit Komfort, fam.-freundlich, ☎ 0151-41209329, www.ferienpark-sanddorn-ruegen.de

Juliusruh-kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

THÜRINGER WALD



*****Hotel Rodebachmühle / Thür. Wald**
4 Tage 3 Nächte Ü/HP 189,- € p.P. im DZ
6 Tage 5 Nächte Ü/HP 289,- € p.P. im DZ
8 Tage 7 Nächte Ü/HP 389,- € p.P. im DZ
1 Kind bis 11 Jahre im Zi. der Eltern kostenfrei
2. Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung
keine Stornokosten – keine Vorauszahlung
Kostenfrei: Bus und Waldbahn, 1 Försterwanderung, Wanderkarte, Parkplatz und WLAN
Rad- u. Wanderwege am Haus, zentrale Lage am Rennsteig – Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar
Münkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1
Direkt buchen: ☎ 036253/34-0

SCHLESWIG-HOLSTEIN

Ostseebad Kellenhusen, gepfl., 2 o. 3 Zi-Fewo, 300m z. Strand, Blk., Parkpl., Last Min. Angeb.: 1 Wo. ab € 425 2 P., günstige Mon.-Pausch. 01523/3848028

MOSEL

FERIENWEINGUT in Mitten der Wein-gärten! ****FEWO's, 2-6 P., ab 58 €/Tag, Blk., Moselblick, WLAN/SAT, Nä. Tier, schöne Rad-/Wanderwege ☎06507-4866, www.weingut-winnebeck.de

Urlaub im Herzen der Mosel! z. B. 5x Ü/HP 355 € / 7x 495 € p.P. im DZ. Hotel Mosella, André Faßbender, Zehnthausstr. 8, 56859 Bullay, Prospekt anfordern! ☎ 06542/93780, www.hotel-mosella.de

Zw. Rhein u. Mosel 7x Ü/HP 329,-€ / P./DZ, Hotel zur Post, Michael Flaig, Rhein-Mosel-Str. 33, 56283 Gondershausen, ☎ 06745/229, www.rhein-mosel.org

Sachsen Medien
Entdecken Sie neue Möglichkeiten.
sachsen-medien.de



Urlaub in der Waldpension
herrlich, idyll. ruhige Waldlage.
Wandern ab Haus, 250 m z. Bf. & Bergbahn, Viele Ausflugsz., z.B. Burgen, Schlösser, Feengrotten, Erlebnisbad, Stauseen u.v.m. Gemütliche komf. DZ/Suiten, teilw. Balkon, DU/WC, SAT-TV, NR, Parkpl. Ki.-Ermäßig. ÜN / HP ab 42 € p.P.
Ortwin Krause • Waldpension
98744 Schwarzbatal/Mellenbach, Bergbahn 1
☎ 03 67 05 - 600 20 oder 0160 - 79 20 62 9

6x Ü/HP 239,- €, Komf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Petter, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303

ERZGEBIRGE

Frühbucherangebot im 4*Berghotel "Zum Bären" 5Tg., 4 Nä. Ü/HP ab 299€ p.P. im DZ inkl. Schwimmbad, Sauna, Parkplatz, tw. Blk. Inh. Khalifa Dohmani, Talblick 6, 01773 Altenberg, ☎ 035052/610, www.hotelzumbaeren.com

USEDOM

Ahlbeck, komf. FeWos! 2 - 4 Pers., frei bis 21.6. & 3.7. bis 19.7.26 ☎ 038378-28213 www.fewo-pommern-ahlbeck.de

Hotel Waldidyll in Zinnowitz mit tollen Angeboten!
6.6.-12.7. 5 Ü/HP 370 € 7 Ü/HP 505 € 13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580 € - pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf M. Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneipstr. 16
www.hotelwaldidyll.de ☎038377-4550 info@hotelwaldidyll.de

ullmann reisen
-Alle Reisen mit Haustürtransfer!
-Buchungshotline Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 19:00 Uhr
Tel. 0800 44 50 600
-weitere Infos unter: www.ullmann-reisen.de

IHR REISEVERANSTALTER FÜR BESONDERE ERLEBNISSE

SOMMERKONZERT VON ANDRÉ RIEU
OPEN AIR ERLEBNIS IN MAASTRICHT

4 Tage ab 749 € pro Person
16. - 19.07.2026

Exklusiver Abholservice in Sachsen (weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 3 Übernachtungen im Hotel der guten Mittelklasse inkl. Frühstücksbuffet, Ullmann-Reisebegleitung, Eintritt in den Japanischen Garten in Hasselt, Stadtführung Hasselt, Eintritt Genvermuseum, Eintrittskarte Rang 4 für das Sommerkonzert

WESTLICHES MITTELMEER MIT COSTA DIADEMA
MEDITERRANER FLAIR & KÜSTENMETROPOLLEN

14 Tage ab 1.749 € pro Person
26.09. - 09.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Busan- und Abreise, 2 Nächte im Hotel der guten Mittelklasse inkl. Frühstück, 11 Nächte Kreuzfahrt an Bord der Costa Diadema im gebuchten Kabinentyp, Verpflegung während der Kreuzfahrt: Vollpension, Bordreiseleitung, Einzelkabine auf Anfrage, Landausflüge (mehrsprachig) über Costa buchbar

WELLNESSREISE NACH SLOWENIEN - RIMSKE TERME
ENTSPANNUNG & ERHOLUNG

7 Tage ab 779 € pro Person
28.07. - 03.08.2026
18.08. - 24.08.2026
29.09. - 05.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Busan- und Abreise, 6, 7 bzw. 13 Übernachtungen in der Rimske Terme 4* (Komplex Zdravilski dvor) inkl. Halbpension, Nutzung des Thermal-Schwimmbekens, Leihbademantel, Willkommensgetränk, 1x Saunabesuch und täglich Morgen-gymnastik, Trinkwasser aus Amalija's Thermalquelle, Animation im Hotel, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung

SRI LANKA
INSELJUWEL IM INDISCHEN OZEAN

15 Tage ab 3.199 € pro Person
27.09. - 11.10.2026

Exklusiver Abholservice in Sachsen (weitere Orte nach Absprache), Flugan- und Abreise, Flughafentransfer, 13 Übernachtungen in Komforthotels inkl. Halbpension, 2x Mittagessen im Rahmen des Ausflugsprogrammes, Badeaufenthalt im Calm Resort und Spa 4*, Ullmann-Reisebegleitung (ab 15 Reisetage), örtliche, qualifizierte, deutsch sprechende Reiseleiter, Stadtrundfahrt Negombo, Kandy & Colombo, Ausflug Sigiriya-Felsen, Besuch Nine Arch Bridge, Besichtigung Höhlentempel von Dambulla, Zugfahrt von Ella nach Nanuoya

SÜDTIROL
NATURSCHÖNHEITEN INMITTEN DER DOLOMITEN

6 Tage ab 879 € pro Person
11. - 16.08.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Fahrt im komfortablen Reisebus, 5 Übernachtungen im komfortablen Hotel Saxl inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, Besichtigung Weinkellerei mit Probe, Stadtführung Bozen, Eintritt Botanischer Garten Schloss Trauttmansdorff, Stadtrundgang Meran & Brixen, Eintritt/Führung Kloster Neustift

SÜDAFRIKA FÜR GENIESSER!
KLEINGRUPPENREISE ZU SÜDAFRIKAS HIGHLIGHTS

16 Tage ab 4.549 € pro Person
10. - 25.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Flugan- und Abreise ab/bis Prag mit Emirates (oder gleichwertig), Inlandsflug von Port Elizabeth nach Johannesburg, Flughafentransfer, 13 Übernachtungen in Mittelklassehotels inkl. Halbpension, örtliche, deutsch sprechende Reiseleitung, Weinverkostung in Stellenbosch, Besuch Straußenfarm mit BBQ Abendessen, Sternbeobachtung, Bootsfahrt mit Auster-Verkostung, Spaziergang mit Giraffen, Pirschfahrten, u. v. m.

BORNHOLM
DIE SONNENINSEL IN DER OSTSEE

6 Tage ab 829 € pro Person
12. - 17.09.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Rundreise im komfortablen Reisebus, 5 Übernachtungen im Hotel der guten Mittelklasse inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebegleitung, Inselführungen Bornholm, Eintritt Osterlars Rundkirche, Ausflug Erbseninseln inkl. Schifffahrt

POLNISCHE OSTSEE
IM HOTEL LAMBERT MEDICAL SPA

8 Tage ab 829 € pro Person
07. - 14.10.2026
07. - 20.10.2026
13. - 20.10.2026

Exklusiver Abholservice (Haustürabholung in Sachsen, weitere Orte nach Absprache), Busan- und Abreise, 7 bzw. 13 Übernachtungen im Hotel Lambert Medical Spa**** inkl. Halbpension, Benutzung des Wellnessbereichs mit Schwimmbad & Saunalandschaft, Leihbademantel, 10 % Rabatt auf Kuranwendungen & Massagen, 3x pro Woche Unterhaltungsprogramm, Kurpakete zubuchbar

sonnenklar.tv Beratung & Buchung: **Borna** Reichsstraße 1 Tel.03433/2481850 **Grimma** Lange Straße 51 Tel.03437/9998883 **Döbeln** Richard-Köberlin-Straße 2 Tel.03431/6081616 **Wurzen** Wenceslaigasse 6 Ullmann Reisen GmbH, Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg